

# **CITTA' METROPOLITANA DI TORINO**

## **CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO**

### **PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XIII 28 giugno 2017**

Presidenza: Chiara APPENDINO  
Marco MAROCCO

Il giorno 28 del mese di giugno dell'anno duemiladiciassette, alle ore 10.00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiari", sotto la Presidenza, per parte della seduta, della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e, per la restante parte, del Vicesindaco Metropolitan Marco Marocco e con la partecipazione del Segretario Generale Giuseppe FORMICHELLA si è riunito il Consiglio Metropolitan come dall'avviso in data 23 giugno 2017 recapitato, insieme con l'ordine del giorno, ai singoli Consiglieri e pubblicato all'Albo Pretorio on line.

Sono intervenuti la Sindaca del Consiglio Metropolitan, in qualità di Presidente, Chiara APPENDINO ed i Consiglieri:

Alberto AVETTA – Barbara AZZARA' – Vincenzo BARREA – Monica CANALIS – Antonio CASTELLO – Dimitri DE VITA – Mauro FAVA – Maria Grazia GRIPPO – Antonio IARIA – Silvio MAGLIANO – Marco MAROCCO – Anna MERLIN – Roberto MONTÀ – Maurizio PIAZZA – Elisa PIRRO – Paolo RUZZOLA – Carlotta TREVISAN.

E' assente il Consigliere Mauro CARENA.

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto, i Portavoce o loro delegati delle seguenti Zone Omogenee: Zona 1 – "TORINO", Zona 8 "CANAVESE OCCIDENTALE", Zona 10 "CHIVASSESE".

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

Il presente processo verbale è redatto su n. 37 pagine interne, corredato dal relativo CD audio a pag. 35 ed è riferito a n. 14 documenti trattati nelle pagine seguenti.

La trascrizione degli interventi inerenti i diversi documenti trattati è reperibile nel resoconto stenografico della corrispondente seduta Consiliare.

La Sindaca Metropolitana apre la seduta alle ore 10.25.

NUM.	OGGETTO	PAG.
1	Eventi meteorologici novembre 2016 S.P. n. 92 di Castiglione. Riparazione ponte sul Po in Comune di Settimo Torinese – Fase “A”. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. (Prog. LLPP 3375/2017 CUP J47H17000030003) (CIG 70802230DB). Prot. n. 8029/2017	5
2	SP 119 di Moribondo. Sistemazione intersezione con la SP. 98 di Marentino in Comune di Andezeno. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. (CUP J87H16000610003, PROG LLPP N. 26615/2016, CIG 70829424AF). Prot. n. 8114/2017	7
3	Lavori di messa in sicurezza e ripristino tramite sostituzione apparecchiature degli ascensori non funzionanti siti presso: Liceo Gobetti, Torino – I.T. Sommeiller Torino – Liceo Faccio, Castellamonte – I.P. Birago, Torino. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. Prot. n. 8736/2017	9
4	SP 23 del Colle del Sestriere. Progr. Km 84+700-85+250-91+400. Comuni di Pragelato e Sestriere. Lavori di messa in sicurezza del corpo stradale. Intervento di somma urgenza. Approvazione e regolarizzazione. (CIG ZB61E4B537). Prot. n. 9605/2017	11
5	S.P. n. 64 della Valchiusella – Km 15+150 e Km 16+700. S.P. n. 161 di Issiglio – km 12+000. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. (CIG Z541EDC8FC). Prot. n. 10109/2017	13
6	S.P. 162 di Rorà. Progr. Km 35-300. Comune di Rorà intervento di somma urgenza per la messa in sicurezza del corpo stradale. Realizzazione sondaggi approvazione e regolarizzazione affidamento (CIG Z221EA1CF7). Prot. n. 9294/2017	15

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

7	S.P. n. 32 della Valle di Viù – Tratto Margone – Lago di Malciaussia. S.P. n. 1 delle Valli di Lanzo – Tratto Balme – Pian della Mussa. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento (CIG Z121EA8094, Z871EA80BE, ZBE1EA80DC). Prot. n. 8762/2017	17
8	S.P. n. 1 Valle di Viù – Km 15+300 in Comune di Viù. S.P. n. 1 delle Valli di Lanzo – Km 54+000 in Comune di Balme. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. Prot. n. 7790/2017	19
9	S.P. 162 di Rorà. Progr. Km 33+300. Comune di Rorà. Intervento di somma urgenza per la messa in sicurezza del corpo stradale. Approvazione e regolarizzazione affidamento. Prot. n. 12958/2017	21
10	Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitano. Approvazione. Prot. n. 13473/2017	23-24
11	Riscossione coattiva delle entrate tributarie di natura non tributaria. Affidamento all’Agenzia delle entrate – riscossione dal 1/7/2017 a seguito del subentro a Equitalia servizi di riscossioni S.p.A. (art. 1 DL 22/10/2016 n. 193) e conferma dell’affidamento a riscossione Sicilia S.p.A. Prot. n. 12580/2017	25
12	Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Grippo, Barrea e Piazza, avente quale oggetto: “Richiesta dati mobilità dipendenti”. Prot. n. 12532/2017	27
13	Proposta di mozione presentata dai Consiglieri Metropolitani Grippo e Barrea, avente quale oggetto: “Polizie locali piemontesi”. Prot. n. 13258/2017	29-30
14	Proposta di mozione presentata dai Consiglieri Piazza, Barrea, Carena e Magliano, avente quale oggetto: “Variante di Borgaretto – stato dell’arte e completamento lavori”. <i>Ritirata.</i> Prot. n. 1945/2017	31-32
15	Proposta di ordine del giorno presentata dal Consiglio Metropolitano avente quale oggetto: “Proposta di mozione presentata dai Consiglieri Piazza, Barrea, Carena e Magliano, avente quale oggetto: “Variante di Borgaretto – stato dell’arte e completamento lavori”. Prot. n. 17599/2017	32
//	Varie ed eventuali.	33

DOCUMENTO N. 1

**Eventi meteorologici novembre 2016 S.P. n. 92 di Castiglione. Riparazione ponte sul Po in Comune di Settimo Torinese – Fase “A”. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento.  
(Prog. LLPP 3375/2017 CUP J47H17000030003) (CIG 70802230DB).**

Prot. n. 8029/2017

Interventi:

Sindaca Metropolitana APPENDINO  
Consigliere delegato Iaria

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 17  
Votanti = 17

Favorevoli 17

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**SP 119 di Moribondo. Sistemazione intersezione con la SP. 98 di Marentino in Comune di Andezeno. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento.  
(CUP J87H16000610003, PROG LLPP N. 26615/2016, CIG 70829424AF).**

Prot. n. 8114/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA  
Sindaca Metropolitana APPENDINO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 17  
Votanti = 17

Favorevoli 17

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata  
i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**Lavori di messa in sicurezza e ripristino tramite sostituzione apparecchiature degli ascensori non funzionanti siti presso: Liceo Gobetti, Torino – I.T. Sommeiller Torino – Liceo Faccio, Castellamonte – I.P. Birago, Torino. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento.**

Prot. n. 8736/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA  
Sindaca Metropolitana APPENDINO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**SP 23 del Colle del Sestriere. Progr. Km 84+700-85+250-91+400. Comuni di Pragelato e Sestriere. Lavori di messa in sicurezza del corpo stradale. Intervento di somma urgenza. Approvazione e regolarizzazione. (CIG ZB61E4B537).**

Prot. n. 9605/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata  
i.e.**



**S.P. n. 64 della Valchiusella – Km 15+150 e Km 16+700. S.P. n. 161 di Issiglio – km 12+000. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. (CIG Z541EDC8FC).**

Prot. n. 10109/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**S.P. 162 di Rorà. Progr. Km 35-300. Comune di Rorà intervento di somma urgenza per la messa in sicurezza del corpo stradale. Realizzazione sondaggi approvazione e regolarizzazione affidamento (CIG Z221EA1CF7).**

Prot. n. 9294/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**



**S.P. n. 32 della Valle di Viù – Tratto Margone – Lago di Malciaussia. S.P. n. 1 delle Valli di Lanzo – Tratto Balme – Pian della Mussa. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento. (CIG Z121EA8094, Z871EA80BE, ZBE1EA80DC).**

Prot. n. 8762/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**S.P. n. 1 Valle di Viù – Km 15+300 in Comune di Viù. S.P. n. 1 delle Valli di Lanzo – Km 54+000 in Comune di Balme. Approvazione lavori di somma urgenza e regolarizzazione affidamento.**

Prot. n. 7790/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**S.P. 162 di Rorà. Progr. Km 33+300. Comune di Rorà. Intervento di somma urgenza per la messa in sicurezza del corpo stradale. Approvazione e regolarizzazione affidamento.**

Prot. n. 12958/2017

Interventi:

Consigliere delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**



**Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan. Approvazione.**

Prot. n. 13473/2017

Interventi:

Sindaca Metropolitana APPENDINO  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Consigliere Metropolitan RUZZOLA  
Consigliere Metropolitan GRIPPO  
Consigliere delegato DE VITA  
Consigliere Metropolitan BARREA  
Sindaca Metropolitana APPENDINO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 17  
Votanti = 17

Favorevoli 17

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

Consigliere Metropolitan IARIA – *chiede di mettere a verbale il suo voto favorevole alla deliberazione sul Regolamento.*

~ ~ ~ ~ ~

*A seguito della dichiarazione del Consigliere delegato Iaria, la suindicata votazione risulta così modificata:*

Votazione della deliberazione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Votanti = 18

Favorevoli 18

(Appendino – Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**

**Riscossione coattiva delle entrate tributarie di natura non tributaria. Affidamento all'Agencia delle entrate – riscossione dal 1/7/2017 a seguito del subentro a Equitalia servizi di riscossioni S.p.A. (art. 1 DL 22/10/2016 n. 193) e conferma dell'affidamento a riscossione Sicilia S.p.A.**

Prot. n. 12580/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitano MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 18  
Astenuiti = 7 (Avetta – Barrea – Canalis – Grippo – Magliano – Montà – Piazza).  
Votanti = 11

Favorevoli 11

(Appendino – Azzarà – Castello – De Vita – Fava – Iaria – Marocco – Merlin – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente eseguibile.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **approvata**  
**i.e.**



**Interrogazione presentata dai Consiglieri Metropolitani Grippo, Barrea e Piazza, avente quale oggetto: “Richiesta dati mobilità dipendenti”.**

Prot. n. 12532/2017

Interventi:

Consigliera Metropolitana GRIPPO – *illustra l’interrogazione e chiede di ricevere una risposta scritta all’interrogazione presentata.*

~ ~ ~ ~ ~

*Alle ore 11.05 la Sindaca Metropolitana Appendino lascia l’aula del Consiglio Metropolitan. La seduta prosegue sotto la Presidenza del Vicesindaco Metropolitan Marocco.*

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

Vicesindaco Metropolitan MAROCCO  
Consigliera Metropolitana GRIPPO  
Vicesindaco Metropolitan MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Esito: **discussa**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

**Proposta di mozione presentata dai Consiglieri Metropolitan Grippo e Barrea, avente quale oggetto: “Polizie locali piemontesi”.**

Prot. n. 13258/2017

Interventi:

Consigliera Metropolitana GRIPPO  
Consigliera Metropolitana TREVISAN

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della mozione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 14  
Votanti = 14

Favorevoli 14

(Azzarà – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La mozione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

Consigliere Metropolitan BARREA – *chiede di mettere a verbale il suo voto favorevole e quello dei Consiglieri Avetta e Montà alla mozione prot. n. 13258/2017.*

~ ~ ~ ~ ~

*A seguito della dichiarazione del Consigliere Metropolitan Barrea, la suindicata votazione risulta così modificata:*

Votazione della mozione, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 17  
Votanti = 17

Favorevoli 17

(Avetta – Azzarà – Barrea – Canalis – Castello – De Vita – Fava – Grippo – Iaria –  
Magliano – Marocco – Merlin – Montà – Piazza – Pirro – Ruzzola – Trevisan).

**La mozione risulta approvata.**

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvata**

**Proposta di mozione presentata dai Consiglieri Piazza, Barrea, Carena e Magliano, avente quale oggetto: “Variante di Borgaretto – stato dell’arte e completamento lavori”.**

Prot. n. 1945/2017

Interventi:

Vicesindaco Metropolitano MAROCCO  
Consigliere Metropolitano MAGLIANO  
Consigliere delegato IARIA  
Consigliere Metropolitano PIAZZA  
Consigliere delegato DE VITA  
Consigliere delegato IARIA  
Consigliere Metropolitano PIAZZA  
Consigliere Metropolitano BARREA  
Consigliere delegato DE VITA  
Consigliere Metropolitano PIAZZA  
Consigliere Metropolitano RUZZOLA  
Consigliere Metropolitano PIAZZA  
Consigliere delegato DE VITA – *propone un emendamento.*  
Consigliere Metropolitano RUZZOLA  
Consigliere Metropolitano BARREA  
Consigliere Metropolitano RUZZOLA  
Vicesindaco Metropolitano MAROCCO  
Consigliere delegato DE VITA – *chiede una sospensione del Consiglio di tre minuti per un confronto con i Capigruppo.*  
Vicesindaco Metropolitano MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

*(I lavori del Consiglio Metropolitano vengono sospesi, per un confronto con i Capigruppo, dalle ore 12.15 alle ore 12.35).*

~ ~ ~ ~ ~

Interventi:

Vicesindaco Metropolitano MAROCCO

*La proposta di mozione prot. n. 1945/2017 viene ritirata e sostituita dalla proposta di ordine del giorno prot. n. 17599/2017.*

**Proposta di ordine del giorno presentata dal Consiglio Metropolitano avente quale oggetto: “Proposta di mozione presentata dai Consiglieri Piazza, Barrea, Carena e Magliano, avente quale oggetto: “Variante di Borgaretto – stato dell’arte e completamento lavori”.**

Prot. n. 17599/2017

Votazione dell’ordine del giorno testè presentato, mediante l’utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 15  
Votanti = 15

Favorevoli 12

(Avetta – Azzarà – Canalis – De Vita – Grippo – Iaria – Magliano – Marocco – Merlin – Piazza – Pirro –Trevisan).

Contrari 3

(Castello – Fava – Ruzzola).

**L’ordine del giorno risulta approvato.**

~ ~ ~ ~ ~

Esito documento n. 14: **ritirato**  
Esito documento n. 15: **approvato**

DOCUMENTO N. //

**Varie ed eventuali.**

Interventi:

Vicesindaco Metropolitana MAROCCO – *comunicazione sui danni causati dal temporale odierno per i Comuni della Città Metropolitana.*

Esito: **effettuato**

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

PROCESSO VERBALE ADUNANZAXIII DEL 28 GIUGNO 2017

CD AUDIO SEDUTA CONSIGLIO METROPOLITANO



Il Vicesindaco Metropolitano, Marocco, ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitano, chiude la seduta alle ore 12.37.

Letto, confermato e sottoscritto:

Firmato in originale

Il Segretario Generale  
(Giuseppe Formichella)

La Sindaca Metropolitana  
(Chiara Appendino)

Il Vicesindaco Metropolitano  
(Marco Marocco)

**Il presente processo verbale è stato approvato dal Consiglio Metropolitano, ai sensi dell'art. 13, comma 2 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitano, nella seduta del \_\_10/11/2017\_\_**